

Aprobada por el Ministerio de Fomento y Fomento

Dirección y Administración  
Calle Corrientes 100ADMINISTRADOR  
José M. Monfort.

## LA UNION

SUSCRIPCION

Unidad	\$ 1.00
Semanal	\$ 5.00
Un año	\$ 60.00
Núm. sueltos	\$ 0.10
Anticipado	\$ 0.25

Se reciben visos y sellos hasta las 6 de la tarde.

En ningún caso se devolverán los originales.  
Toda correspondencia se dirigirá al DIRECTOR.

ORGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

No se reciben escritos sin la debida garantía.  
Siendo de interés público se publicará gratis.

Nuestro corresponsal en París para avisos y publicaciones es el señor A. LORRE director de la Sociedad Minera de República, n.º 61, la e Caumartin

## LA UNION

Minas, Enero 12 de 1896.

## Grandes verdades

## LA EDUCACION SENSUALISTA

(De El Bien)

«La educación, dice el ilustre Manning, debe abrazar necesariamente la instrucción; pero la instrucción no es más que una parte y la menor de la educación. La educación comprende a la vez toda la naturaleza moral, la inteligencia, la conciencia, la voluntad. Ella no solo instruye, sino que cultiva además.

Lo que los padres deben, pues, a sus hijos, como desarrollo, dirección y perfeccionamiento del ser que es dador, no solo en la nutrición, conservación y robustecimiento físico, no solo es el desenvolvimiento de las facultades intelectuales y conocimientos para alimentarse y enriquecerlas, sino también el cultivo y perfeccionamiento de las facultades morales, la formación del corazón. Y esta última es precisamente la parte más importante y fundamental de la educación, por que la parte moral del conjunto humano es la que gobierna a la parte física e intelectual, la que determina los actos de la una y de la otra, la que en último análisis, decide de la felicidad o desgracia del hombre, no menos que de la utilidad o perjuicio que cada hombre reporta a la sociedad.

No basta, pues, instruir la inteligencia; mas que eso, es necesario educar el corazón, formar los sentimientos, el carácter, las costumbres.

Un colegio puede ser tan bueno como se quiera para instruir ó sea, para enseñar los diferentes ramos de saber, pero puede ser al mismo tiempo completamente inadecuado para educar; más aún puede ser funesto para la educación moral de la juventud. De ahí que un padre de familia que quiera cumplir con el deber de dar buena educación a sus hijos para asegurar la felicidad de estos y contribuir a la de la patria, no puede confiarlos así no más a cualquier colegio y en cualquier forma, sino que se halla en el caso de estudiar ma-

dura y seriamente tan delicado problema antes de resolverlo.

Entre nosotros, los colegios del Estado no educan; simplemente instruyen. Se da en ellos, es cierto, una gran importancia y extensión a los estudios; pero la educación moral es descuidada en absoluto, ó mas bien dicho, la que se da es fuertísima. Y ahí el gravísimo defecto que esos establecimientos tienen y el inconveniente que presentan en todas sus formas.

Por eso el Príncipe Uguay en la notable Pastoral que hemos publicado en un número anterior de *El Bien* y que recomendamos muy especialmente a los padres de familia, dice las grandes verdades que contienen los siguientes párrafos, verdades y consejos que ojalá hicieran desaparecer la ceguera de los hombres que dirigen la instrucción pública y están preparando una generación sin ideales, falta en absoluta de toda idea de moral:

«La sociedad se salva ó peca según que por la educación da a las almas, a los espíritus, a las opiniones y a las costumbres y una ley severa ó condescendiente.

Sucede lo mismo en las familias: si se busca la causa de su decadencia y de su ruina por lo general se encuentra en la educación dada a los hijos.

Se les cria en los mimos y en la molición que es como criarlos para la decadencia. La educación, a fuerza de refinamiento y de lujo, quita a las almas y a los caracteres su virilidad y energía; se les corrompe por las delicias y placeres, y entonces cuando llega la hora del trabajo, de la preocupación del porvenir, el hombre que ha sido criado en medio de comodidades siempre aseguradas, falta de energía ó prudencia, ya sea por una cobardía desesperada, ya por una ciega temeridad, agota su fortuna y llega a la adyección.

La educación moderna, bajo este punto de vista, es con frecuencia desastrosa; se crían los niños con el mismo lujo y comodidades y con el pretexto de hacer amar los estudios rodeándolos de esplendor, se ha hecho creer a los discípulos que su vida estaba destinada a la misma cultura y elegancia y a las mismas vocaciones. ¡Cuanto descontento se ha arrojado a las almas, cuantas naturalezas se han emponsonado y a cuantas existencias se ha engañado, dando equívoca la dirección a sus legítimas aspiraciones, trocadas en ilusiones irrealizables! Los hijos de familias humildes, desafiando a sus padres, por que eran artesanos, han buscado otro modo de ser, que les ha precipitado en el crimen.

La educación se ha hecho sensualista: descuida los espíritus y se ocupa de los sentidos; del cuerpo. Poseemos el arte higiénico de arreglar los dormitorios, las aulas, los estudios; sabemos lo que cien niños reunidos puede absorber ó viciar de aire en el ejercicio de una hora, sabemos los procedimientos por medio de los cuales el cuerpo debe variar de posición y movimiento para fortalecerse y desarrollarse. Tenemos en estas materias datos técnicos y seguros, de manera que nada es mas correcto que esta disciplina y esta higiene escolar.

Pero, de la dirección de las almas, de la formación de los caracteres, del trabajo de la razón, del régimen de las ideas, de las voluntades y afecciones, poco es el cuidado que se tiene: se deja a la naturaleza en su espontáneo desarrollo, y ¡Dios sabe a donde va a parar una naturaleza inclinada al mal y con gérmenes de pasiones siempre indómitas en sí!

No es posible reconducir la sociedad a las leyes del orden y calmar los sufrimientos que nos han dejado las convulsiones políticas y civiles, sino por medio de una dirección mas acertada de la educación. Se hacen leyes sobre enseñanza, se multiplican las escuelas, se varían los métodos, se amplían los estudios; pero se olvida formar hombres, ciudadanos, hombres civilizados en el verdadero sentido moral y religioso. Por eso perpetuamos nuestras miserias, dándonos solamente distinta apariencia ó aspecto.

Grandes verdades, repetimos, son las que dice Monseñor Soler, que nadie puede destruir por que ahí están los hechos para comprobarlas.

Cuando, hace cincuenta años, decía el famoso poeta soñador Víctor Hugo, que, «si se diese luz a las cabezas, no habria necesidad de cortarlas», expresaba, en forma ridícula y antihumana un pensamiento, que hacia tiempo se agitaba en las conciencias de muchos hombres sabios, que no eran ni poetas, ni novelistas, pero sí, hijos de su siglo, y víctimas a la vez de sus errores y preocupaciones.

Desde entonces acá la luz no ha cesado de irradiar a torrentes sobre las inteligencias, y los conocimientos humanos, propagándose por todas partes, han adquirido asombroso desarrollo. La instrucción está al alcance de todo el mundo y el hombre puede saborear el fruto del árbol sagrado de la ciencia.

A ser cierto el apotegma pretencioso del poeta, lo lógico sería que los crímenes sociales hubiesen ido

en disminución progresiva. Y sin embargo, no es así por desgracia, si hubiese quien abrigara semejante ilusión, bastaría, para desvanecerla, una rápida ojeada por la estadística criminal, que habla con la elocuencia aterradora de los guarismos.

Y sobre todo, ese cadáver elevado en medio de las naciones civilizadas, esas cabezas que de continuo caen bajo la afilada cuchilla de la ley, sin que provoquen un grito de protesta por parte de los pueblos, como sucedía años hace en que las corrientes humanitarias estaban mas de moda, ¿no nos dicen a que estado han llegado los pueblos, en punto a moralidad y buenas costumbres?

No hay nación, que no se sienta acometida de un mal estar general, hijo de la profundísima corrupción que por do quiera se respira, como si todas estuviesen atacadas de peste maligna. Las bancarotas, las estafas, los robos y trampas de los hombres de Estado, los crímenes mas espantosos, los *Panamás* y los *chantagés*, son el pan nuestro de cada día. Y no hay hombre pensador, que no se preocupe ante los males que ve en longinuidad, y hacen presagiar aún a los optimistas, días mas tristes y luctuosos que los presentes.

Ese es el fruto de la instrucción que no es precedida por la educación, del sistema pedagógico que convierte al hombre en pozo de ciencia, pero sin que sus ojos jamás se levanten de la tierra, ese es el mal que el Jefe de la Iglesia Nacional combate, con tanto talento como ilustración, en el llamado que hace a los padres de familia al cumplimiento de sus deberes en cuanto a la enseñanza de sus hijos.

En números próximos trataremos de comentar otros puntos interesantes del documento episcopal.

## Al rededor de un asunto jurídico

En elegante folleto, que honra al establecimiento tipográfico de LA UNION, hemos tenido el placer de estudiar, aunque a la ligera, el alegato de bien probado del Dr. D. Damián Vivas Cerantes en el juicio ejecutivo que sigue contra D. Alfredo Treilles y tercera promovida por D. Faustina Escobar, en representación de D. Juan Farina. Si el Dr. Cerantes, no hubiese conquistado entre nosotros suficientes títulos

de competencia, esta piza jurídica, en los discerniría en alto grado.

En verdad, su doctrina, la de sarrolla con tal claridad y concisión que convence al menos letrado en asuntos jurídicos.

Pero en su escrito, no campean solo los principios de derecho más irrefutables, existe también en él, el fondo filosófico brillantemente desarrollado.

Con citas históricas, buscadas en la historia antigua, con citas buscadas en las Leyes de los países cuya legislación ha descollado en todos los tiempos, sostiene con toda energía sus argumentos y redondea un trabajo que bien puede enorgullecerse a su autor.

Reciba nuestros parabienes el Dr. Cerantes y la admiración que sentimos al estudiar su trabajo, digno de figurar entre los principales que se hayan llevado a cabo en el año 1895.

Ego.

## UNA CARTA

Sr. D. José M. Monfort.

Estimado amigo: En una correspondencia de la capital que vió la luz en LA UNION del día 2 del corriente, se discernen a mi humilde sedócnimo, lisonjeros conceptos, aunque inmerecidos, y que me son prodigados por el corresponsal en aquel punto, de esa hoja.

Paréceme oportuno agradecer al Sr. Corresponsal, sus expresiones, en las mismas columnas en que me las dirige y por tanto ruego a Vd. la inserción de estas líneas, a cuyo favor le quedo grato.

Sin otro particular, me repito su amigo S. S. S.

Ego.

## A LIRIA ESTER

Liria querida: Creía que me desdichabas en mi amor hacia tí; y ahora estoy convencido de que algo me amas, porque quieres ó pretendes demostrar que me odias - ¡Enojarse por que he dirigido algunos párrafos a unas verdaderas Hermanas de



la Caridad! Eres una celosa incorregible y además injusta; siempre te he reprochado lo primero en nuestras poladuras de pava, porque debes saber que te quiero como a hermana, no de caridad, porque eres un poco *agarrada*, como se dice en tu tierra, sino como a hermana de leche—Y eror in justa, porque debes saber que al dirigir piropos al Colegio regentado por las Hermanas de Caridad, de esta ciudad, hice lo que mi ilustre paisano José Zorrilla:

Ser cortés, sin servilismo.  
Justo, mas sin acritud,  
Me mostré en la plenitud  
De la fe que halló en mi mismo.

Y además debes tener presente que al dirigir piropos al Colegio de las Hermanas, me fijé en que tú no eres Maestra de Escuela (no faltaba mas que que yo te lo permitiera, pudiendo, por que al fin te tengo por novia de un escribano, aunque con tus celos me desaires) y en que las Hermanas no pueden casarse, razones porque debes contar con que no te pueden hacer mal; á no ser que en tu picardía jengénita vayas á creer que tan Santas Mujeres son de aquellas que se rociaban las sayas con los extractos de Purier y Lubin—Eres una celosa zozza al creer que me gustan mujeres de tanto lujo—Y te hablo así, porque si bien ten go honra en ser Gallego, no me gusta que en boca de una Señorita, que tanto quiero, suenen palabras como *ajustar el descote*, *apretar las jaretas*, *estrechar las ligas* y otras cosas que no debe preferirlas mi adorado tormento.—Tu, criatura Oriental, mi predilecta virgen, que solo erci conocías los olores de un buen cimarrón, venir diciéndome que aquí *sobradamente saben á que huelen las rosas*, los perfumes, los charizos y los quezos de Galicia! No has pensado, Liria querida, en tus furiosos celos, lo que has escrito; porque no quiero, ni remotamente, creer que antes de mi hayas tenido otro amante Gallego—Por lo demás; cuando te he dado rosas, perfumes, quezos ni chorizos de Galicia? Si algún día mis proyectos de felicidad se realizaran y pudiese, como es mi deseo, darte una prueba de amistad, como ninguno te la haya dado, te regalaría productos de mi tierra, y el probarlos sería el mejor talismán para que no fueras celosa, y me quisieras entre todos los hombres.

Al empezar tu artículo diciendo «Habló el...» debiste seguir todo, porque en tu carácter de mas carita podías decir: «Habló el Buey y dijo: Muñ.—Mas me has enojado con suprimirlo, porque no lo tomaria, dicho claramente, como una ofensa, desde que en tiempo de Todécito hubo, no un buey, sino un Vaquerillo, que casi es lo mismo, que quejándose, no contra los orgullosos ingéños, como opinan muchos, sino contra una dama á quien amaba, compuso esta rica poesia, que tradujo del Griego el Obispo de Linares, Méjico (No te vuelvas á enojar, por que el tal Obispo ni me conoce á mí, ni conoce á las Hermanas que tantos celos te infundieron.)

En esto me burlé, por que quería declararle en la calle mis amores cuando bajé del campo el otro día!

¡Vayase a la montaña con sus flores!

(Mofandose me dijo) que no debe Una beldad rozarse con pastores.

¿Con que dulzura á requebrar se atreve á quien escucha siempre á cortesanos? ¿Que ojos! ¿que voz! ¿Apártase el alevé!

¿Que juegos, que ademanes tan villanos! ¿Con que peine rizo su cabellera? ¿Diga zagal! ¿don de ébano sus manos?

¿Con esa barba perfumada espera el quequero quiza volverme loco? ¿Bah! ni por sueño enamorarme quiera.

Gloriándose, partió, de su belleza, y se volvió á mirarme de reojo, murmurando entre dientes con fiera.

Solo esta ciudadana mis querellas oir desdicha, porque soy villano; ni sigue de los Numenes las huellas.

¿No oyó jamás que Baco Soberano apaleaba en el valle una becerria? ¿Ni de Venus sabrá el amor humano?

Adiós fué zagal, ó el mundo yerra, y con él. Cit. r. fué pastora en las quebradas de la filia sierra

En las selvas lo amó y allí lo horra—Y quien era Endimion? ¿No era un Vaquerio? Y que CINTIA lo amó ninguno ignora.

Por él dejó el Olimpo placentero Y de los Látnicos bosques al abrigo Le concedió de esposo el alto fuero.

EUNICE sola audaz se pavonea, y me desprecia, y ser mejor no duda que Cibele y Cintia y Citeréa.

Eres un poco prosaica, Liria amiga; voy á cargarsearte tanto, por que tanto te quiero, que al fin he de conseguir que pierdas ese estilo y en los celos, que te vuelven tan fea, jamás te preocupes de que yo sea galante con las amables Hermanas de Ntra. Señora del huerto ni con ninguna otra buena señora—pues te quiero tanto y tanto, que des.le ahora te autorizo para cantar.

Aunque vendo castañas asadas, aguantando la lluvia y el frio, con mi moño y mis medias caladas soy la reina de mi Antonino.

No te enojos por que te tuteo en publico; eres mas carita y así podemos, tú sin sonrojarte y yo sin tampoco avergonzarme, pelar la pava; no creas que soy veleta en mis amores contigo; lo que si te recomiendo otra vez que no seas celosa, ni tratándose de las Hermanas ni de nadie, porque es tuyo.

Antonio Somoza.

## SECCION NOTICIAS

Segun acuerdo del Tribunal S. de Justicia, de fecha 24 de Diciembre último, ha sido nombrado Tasador de Costas, durante el año 1896, en nuestro D. p.artamento, el Sr. Escribano Público D. Buenaventura Ferrer y Sanz.

El Tribunal Superior, ha hecho una elección que satisfizo á todo el Departamento, por la honorabilidad y competencia, que en los importantes cargos públicos que desempeñó, durante largo tiempo el Sr. Ferrer, ha demostrado.

Elecciones como esta, merecerán siempre nuestra aprobación. Felicitamos al Sr. Ferrer, por la distinción de que ha sido objeto.

**Dirección G. de I. Pública**—Montevideo, Diciembre 28 de 1895.—Para su debido conocimiento transcribo á Vd. la nota dirigida á esta Dirección por el Ministro de Fomento.—Ministerio de Fomento—Montevideo, Diciembre 19 de 1895—En solicitud de don Rafael Laporta pidiendo ampliación del término para concluir las reparaciones que ha empezado en el edificio escolar del Departamento de Minas ha recaído la siguiente resolución: Ministerio de Fomento—Montevideo, Diciembre 18 de 1895. Visto que el Agente Fiscal de Minas aconseja y el Juez Letrado acepta que se acuerde al consencio nario Señor Laporta el término para concluir las reparaciones ordenada por esta ministerio con fecha 4 de Setiembre de 1894.—Y sin perjuicio de apreciarse y resolverse lo que pida en el otro si una vez cumplidas por parte del Señor Laporta las obligaciones que le concierne.—Se resuelve por ahora, concederle un plazo de dos meses para terminar las obras que anuncia haber empezado; accendiéndose tambien por las razones que expresa, á demorar la pintura del edificio por tres meses, contados desde la fecha, vencidos los cuales la emprederá sin mas demoras. El peticionario comunicará á este ministerio la terminación de las reparaciones, para procederse á su inspección por el Departamento Nacional de Ingenieros como acto previo al recibo oficial del edificio escolar expresado.—Comuníquese á la Dirección G. I. Pública á la Junta E. Administrativa de Minas y al Ministerio de Gobierno para que se sirva hacerlo saber al agente Fiscal del Departamento de Minas.—JUAN IDIARTE BORDA—JUAN JOSÉ CASTRO.

Lo que transcribo á esa Dirección para su conocimiento y de más efectos.—Dios gde. á la Dirección JUAN JOSÉ CASTRO—Saluda á Vd. atte.—URBANO CHUCARRO—Francisco J. Muñoz.—Sr. Presidente de la Comisión de L. Primario de Minas.

Seguen muy adelantados los trabajos para llenar el programa de fiestas en la velada literaria musical que tendrá lugar el 18 del corriente, en la Cachilla de Juan Gómez.

Por el momento, sabemos preparan trabajos literarios, los Sres. Sanchez, L'orante, Ceballos y Olmedo. Se espera que el Sr. Goyeneche, tome tambien en la veada una parte activa.

Las comisiones, en campaña, trabajan con loable empeño.

Hállase en esta localidad desde el jueves último, nuestro antiguo amigo y compañero cirujano dentista D. José Barone.

El Sr. Barone se o permanecerá en esta localidad unos pocos días, cuales podrán aprovechar su antigua y numerosa clientela en su domicilio, calle 25 de Mayo, frente á la casa de comercio de Don Felipe Cichero, según lo indica el aviso que en otra seccion se publica.

En 1068 fué vendida ayer, por el mortuero D. Antonio Fusco, la finca de la sucesión de D. Antonio Otero.

La Emulsión de Scott aventaja al aceite de higado de bacalao puro por su fácil asimilación y tolerancia.

Paysandu, Agosto 29 de 1890.

«He usado en mi práctica la Emulsión de Scott por varios años. La considero una forma útil y agradable de administrar el aceite de higado de bacalao».

G. JAMES FRENCH. M.D. Médico del Hospital de Curidad. (Original en Inglés.)

## REGALOS PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO

Recordamos a todas aquellas personas que tengan el deber de hacer algun regalo para Navidad ó año nuevo, que nada hay mas barato y mejor que un retrato impreso en un pañuelo de seda ó una tarjeta con su fotografía; pueden con muy poco costo quedar bien con una docena de personas.

Para que todo el mundo pueda retratarse, sin sacrificio, en la Fotografía de Salguero se harán retratos hasta año nuevo á la mitad del precio que hasta hoy se cobró, á saber:

Tarjetas visita desde un peso docena.—Album desde dos pesos docena—y así sucesivamente todos los trabajos.

Por diez pesos se hará una docena de finisimas tarjetas tamaño gabinete y un retrato tamaño natural para cuadro con el que se puede adornar cualquier sala.

Aprovechen que esto solo durará este mes.

Minas, Dbro. de 1895.

Jose R. Salguero  
Fotógrafo

## JOSÉ BARONE CIRUJANO DENTISTA

Especialista en la extracción y curación de fistulas por crónica que sea la enfermedad y cualquier otro padecimiento dentario, blanquea de los dientes y colocacion de uno solo á toda la dentadura con ó sin piladar, ofrece sus servicios en su domicilio, calle 25 de Mayo, frente á la casa de D. Miguel Chape.

## Administración Departamental de Rentas.

Se pone en conocimiento de los Sres. contribuyentes al Impuesto Inmobiliario, que los plazos fijados por la ley para satisfacer dicho impuesto son, para la primera cuota todo el mes de Enero próximo y la segunda dentro de los primeros quince días del mes de Febrero.

Asi mismo se hace saber al comercio del departamento que el espendio de Patente de Giro será efectuado durante todo el mes de Enero con excepcion del gremio de AMBULANTES que quedan sujetos á las siguientes prescripciones de la Ley:

Art. 8°. Lo dispuesto en el inciso 1 del Art. 4°. de este Decreto con relacion á industrias y oficios ambulantes, se hará efectivo desde el 10 de Enero próximo sin necesidad de nuevo decreto que ordene visacion del Impuesto de Patentes de Giro.

NOTA—Inciso 1—Todo el que

ejerciza una industria ú oficio ambulante está obligado á llevar consigo su patente, y si fuese sorprendido sin ella, será compelido á sacar nueva patente para pagar la multa prescripta por el inciso E.

Minas, Diciembre de 1895.

Pedro Iezama  
Administrador

## ASOCIACION ESPAÑOLA DE S. M.

Se invita á los Sres. Consoceos para la Asam blea general que tendrá lugar el día 12 de Enero de 1896 á las 4 de la tarde, en local de la Sociedad.

Se dará lectura de la Memoria anual se sortearán varias acciones del pateon y se nombrará nueva Comisión Directiva.

Minas, Diciembre 24 de 1895

Con autorización  
El Secretario

## CAMPO EN VENTA

Se venden 400 cuadras de campo en Santa Lucia, terreno bien figurado con buenos alambrados, perteneciente á la sucesión de D. Mateo Inzunralde; para tratar, verse con Don Melchor Alvarez en esta ciudad, calle Maldonado es dina coronel Carabaja; Bivatlillo que las «Dos Banderas».

Más:—Tambien se venden 2000 ov. jas mestizas, los interesados podrán verlas en la antigua casa de Sr. Alvarez en Santa Lucia, y para tratar con el mismo en esta ciudad.

## POR ANTONIO FUSCO REMATE JUDICIAL

El sábado 11 de Enero de 1896 de 3 á 4 de la tarde remataré en el lugar de su ubicación bajo la infima base de \$ 1066. 67 cts. ó sean las 2/3 partes de su tasación una casa con 11 piznas en regular estado de acuerdo con el siguiente:

E D I C T O

«Por disposición del Sr. Juez Letrado, Departamental Dr. D. Domingo J. Pittamiglio dictada en los autos sucesorios de D. Antonio Otero se va á proceder por el martillero D. Antonio Fusco con asistencia del Actuario y Agente del Juzgado á la venta en remate calunonada de una propiedad situada en esta Ciudad que forma esquina á las Calles Treinta y Tres y Tres y Sarandí edificada en terreno de 21m. 50 c. frente á la Calle Treinta y Tres por 44m. de fondo, á la de «Sarandí, componiéndose la edificación de cinco pies en buen estado y seis en estado de deterioro; tasada en la suma de mil seiscientos pesos oros «La venta se efectuará en el lugar de la ubicada en esta «propiedad relacion de el de «once del entrante Enero del «tres á cuatro de la tarde, previniéndose que no se admitirá «oferta que no exeda de las 2/3 «partes de la expresada base y «que el mejor postor obligará en «el acto de serle aceptado el 10 % á los efectos del artículo 919 del Cód. de P. Civil. Minas, Dbro 16 de 1895.—Francisco E. Ssila Actuario.

Los antecedentes y titulos pueden verse en la oficina actuaria, Calle Maldonado.

Para mas informes en mi sa calle Florida Núm. 134.



**VELOUTINE FAY** POLVO DE ARROZ EXTRA  
preparado con Bismuto  
por **Ch. FAY**, Perfumista  
9, Rue de la Paix, PARIS



# INDICADOR MINAS

Senador—Don Prudencio Ellaur  
Repnte.—Don C. de Artenga  
id. — « F. A. Vidal  
id. — « F. Fernandez

Gefutura Política Plaza Libertad  
esquina Solis  
JEFE POLITICO—Coronel Gradado  
D. Enrique Gerona  
OFICIAL 1º.—D. Francisco Suarez.  
« 2º.—D. Rufino M. Larrosa  
AUXILIAR —D. José Poggi y Macie  
ALCAIDE —D. Pedro Trelles  
INSPECTOR —  
DE POLICIA —Cnel. Gdo. B. Silveira

## COMISARIAS

Primera Sección Urbana  
Comisario—Cap. D. A. Gchizzon  
Sub- « —Tte. Santiago Claver  
2ª SECCION URBANA  
Comisario—Don Abelino Gerona  
Sub-Crio—Amibal Jacomazzi  
Primera Sección Rural  
Cm. Tte 1º—Don A. Garcia  
Sub. id. —D. J. Cruz  
2ª SECCION (Solis)  
Comrio.—D. Arturo Gerona.  
Sub- id.—D. Felipe de los Campos  
3ª SECCION RURAL  
Comrio.—D. Juan Colman.  
Sub-id.—Sub-Tte. D. P. Sierra  
4ª SECCION RURAL  
Comrio.—D. Pablo Carballo  
Sub id. —D. Antonio Caballero  
5ª SECCION RURAL  
Comrio.—Sub Tte. Don S. Nuñez  
Sub-id.—D. Eufacio del Puerto  
6ª SECCION RURAL  
Crio. Tte.—D. A. Rodríguez  
Sub. id. —D. José Silveira  
7ª SECCION RURAL  
Crio. Cptan—D. D. Suarez.  
Sub-id. —D. Manuel Baz.  
8ª SECCION RURAL (N. Perez)  
Comrio.—D. Manuel Carabajal  
Sub-id. —Tte. D. M. Maidana

AYUDANTE DE LA GEFATURA  
enonta 2º—D. Luis Orsillon

## SECRETARIO PRIVADO

Don Eusebio Gerona  
Juzgado de Paz—Calle Maldonado  
de esq. M.  
Juez—Dr. D. D. J. Pittamiglio.  
Actuario—Esc. rib. D. F. E. Silva.  
Alguacil—D. Pablo E. Zino a.

## JUZGADO DE PAZ

1ª SECCION JUDICIAL (REDA)  
Juez de Paz don Eulacio Ortega.  
Tte. Alcaide — Isidro Benavente.  
2ª SECCION JUDICIAL (Solis)  
Juez de Paz D. Carlos M. Gerona  
3ª SECCION JUDICIAL (SANTA LUCIA)  
Juez de Paz D. Andrés Garcia (hijo)  
4ª SECCION JUDICIAL (GAETAN)  
Juez de Paz D. Bombaro Ompietrez  
5ª SECCION JUDICIAL (POLANCO)  
Juez de Paz don Cecilio J. Carballo.  
6ª SECCION JUDICIAL (B. NEGRA)  
Juez de Paz don Caraciolo Perre  
7ª SECCION JUDICIAL (MARMARAJA)  
Juez de Paz D. Genaro B. Carri.  
8ª SECCION JUDICIAL (Aygué)  
Juez de Paz D. Francisco Amilly á  
9ª SECCION JUDICIAL (GUTHRIER)  
Juez de Paz D. E. Logio Bedoya  
10ª SECCION JUDICIAL (GUTHRIER)  
Juez de Paz D. Francisco P. Diaz.  
11ª SECCION JUDICIAL (NICO PEREZ)  
Juez de Paz D. Carlos Martiñez.  
12ª SECCION JUDICIAL (SARCE DE OLMAR)  
Nuncio Belic

Deposito Judicial—Cae Mad  
nado, rum  
Depositario Serafin Salazar

## Oficina de Marcas y Señales

Cae Montevideo, esquina Casupá  
Agente: D. Leonardo de Puerto

## Junta Administrativa—Cae 18

Presidente—don Tomás Piriz.  
Vice—id. — « Florio Fernandez.  
Vocal—don Pilar M. Piriz.  
« — « Vicente Rochi.  
« — « Andrés Garfola.  
« — « Justo M. Silveira.  
Secretario—don Juan M. Ros.  
Auxiliar — « Isidro Benavente.  
Escribiente— « Arturo Trelles.

## Administración de entes—Cae 18

Administrador—don P. Legama  
Auxiliar 1º.—don Luis Corera.  
id. 2º.— « Justo M. Silveira  
id. 3º.— « Hector Pas.

## Comisión de l. Primeri—Cae M

Presidente—don Justo M. Silveira.  
Vice d. — « Benjamin Vidal  
Vocales — « Isidro Escandero.  
id. — « Pedro Rasquin.  
id. — « Antonio Cabeza.  
Secretario — « Adolfo M. Vida

Comisión de Sanbridad—Salonia  
ad— « Jun  
Presidente—don Justo M. Silveira  
Vice-id. — « Enrique Cerona  
Secretario — « Benito Bonasso  
Comisario — « Maximo Larrosa.

## Inspeccion de Escuela—Calle Mai

Inspector—don Benjamín Vidal  
Secretario—don Adolfo M. Vidal.

## Mercado G. avaleja—Calle

Administrador—don Mario Suarez  
Comisario—don Juan Roux.  
Inspector—don Ernesto Ziffaroni

## Sucursal del Banco Nacional

Cae 25 de Mayo entre Montevideo  
y Marmaraja  
Gerente contador—don Nicolas He  
rrera y Cruzet.  
Contador auxiliar—don Miguel Go  
yeneche.

## Curia Eclesiástica—Cae del Pla

Vicario—Fbro. don José De Luca.  
Teniente cura—Fbro. D. D. Domingo  
Cura auxiliar—Fbro. don Genaro  
Amantea.

## IMPRENTA

DE

# LA UNION

CALLE DE GEBOLLATI, 85

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos concerniente al ramo, asaber:  
Carteles, Folletos, Invitaciones, Circulares, Programas, Recibos, Etiquetas, Cuentas  
corrientes, Menús, Manifiestos, Estados, Recibos honorarios, Circulares  
TRJETTS—Fórmulas y de visita. PRECIOS SIN COMPETENCIA

ENCARGADA DE LA IMPRESION DE CUALQUIERA PUBLICACION  
DIARIA O PERIODICA

## INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Preservativa

La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento.  
Se vende en las principales boticas del universo. (Exigir el método). 30 años de éxito.  
Paris, en casa de J. FERRÉ, pharmacien, successeur de Brou, rue Richelieu, 122.

## Pildoras y Jarabe

## BLANCARD

Con Ioduro de Hierro inalterable.

ANEMIA

COLORES PALIDOS — RAQUITISMOS

ESCRÓFULOS

TUMORES BLANCOS, ETC., ETC.

Exigir la Firma y el Sello de Garantía. — Venta al por mayor: Paris, 40, Rue Bonaparte.

## Solucion BLANCARD

## Comprimidos

de Exalgina

JAQUECAS, COREA, REUMATISMOS

DOLORES DENTARIOS, MUSCULARES,

UTERINOS, NEURALGICOS.

El mas activo, el mas inofensivo y el

mas poderoso medicamento

CONTRA EL DOLOR

## CARNE y QUINA

El Alimento mas reparador, usado el Téxico mas energético.

## VINO AROUD con QUINA

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE

CARNE y QUINA son los elementos que entran en la composición de este potente

reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia, de un gusto su-

avemente agradable, elaborado contra la anemia y el agotamiento, en las Clínicas

Y Consultorios, contra las diarreas y las afecciones del sistema y los estómagos.

Cuando se trata de despertar el apetito, recuperar las fuerzas, reparar las lesiones,

enriquecer la sangre, enlazar el organismo y proporcionar la salud y la tranquilidad pro-

ducida por los cuidados, no se conoce nada superior al vino de Quina de AROUD.

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Pharmacien, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD.

SE VENDEN EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIGASE el nombre y

la firma AROUD

## Vice Consulado de Francia—25 de

Mayo

Vice cónsul—don Eugenio Fourcade

## Vice Consulado de España—Cae

18 de

Julio entre 25 de Mayo y Maldonado

Vice cónsul—don Domingo Benedi

## CLUB URUGUAY

Calle 33 esq. 25 de Mayo—A los.

## CLUB BIRRRAS MAZQUEZ

Y 36A

Calle 25 de Mayo entre 18 de Julio

y Montevideo.—Antigua casa de

P. del Puerto.

## SOCIETAT COSMOPOLITA DE

SOCORROS MUTUOS

Secretaria—Cae 18 de Julio num

140.

## INSTIT AVANCE

Cae M a donado.

Antigua casa de Club Progress.

## INSTITO HINOCERAB

MINUANO

Calle Maldonado num.

## Dr. J. C. SÉMAJO

Médico Uruguayo

Ofrece sus servicios al vecindario  
de esta ciudad y campaña.

Calle Gebollati, esquina Lavallat

## LA COMERCIAL

FABRICA DE JABON, VELAS Y GRASA

—DE—

PEDRO ABAD

Calle 18 de Julio, esq. Colón

## JUAN F. INSUA

Procurador

recibe órdenes en e escritorio lo

Sr. Viaengua—Calle Montevideo.

PELUQUERIA ARTISTICA

TICA URUGUAYA DE

JUAN VACARO

Enfrente a la Sastreria de la Vinda de

Camera y C.

## EL CAFECITO

DE—LUIS PAULILLO—

Ceollati esquina Solis

## BARRACA DEL BONDON

de

arcelo Zafaroni

Aam brs, poster pikes, etc.

Materiales de fierro y madera pa

ra construcciones.

Marmaraja esq. Sironli.

El trabajo se hará al contado.

— calle 33 — MINAS —

**GARGANTA**  
VOZ y BOCA  
**PASTILLAS DE DETHAN**  
Recomendadas contra los males de la  
Garganta, Extinciones de la Voz,  
Inflamaciones de la Boca, Efectos  
perjudiciales del Mercurio, Irritación  
que produce el Tabaco, y especialmente  
a los Sres. PREDICADORES, ABOGA-  
DOS, PROFESORES y CANTORES  
para facilitar la emisión de la voz.  
Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN,  
Farmaceutico en PARIS.

## LA DALIA

Manufacte de Tabaco Habano

CIGARILLOS BOUQUET

MONTEVIDEO

TABACO EXTRA-FINO

Se pone en conocimiento de lo

aficionados al buen tabaco, que des

de esta fecha encontrarán los rico

garrillos Bouquet en la casa de

nuestros representantes en Minas

Sres. Lupi y Figini, calle 18

Julio.

## AVISO

El que suscribe previene a

público, que nuevamente acude

de hacerse cargo de la cantera

de boza, y por contrato de la, an

ta E. Administrativa, de la

construcción de cerros y vere

das, ofreciendo, al propio tiem

po, sus servicios al público.

Recibe ordenes, calle ebolla,

entre las de Brigido Siveira y

Carabajal.

JOSÉ FERRARIO

## FELIPE CICHERO

ALMACEN Y FERRERIA

Surtido especial en artículos de

alhacen, ferreteria, cristaleria,

plumitas y librerías

Pl a 25 Calle 25 de Mayo 21 a 25

MINAS

En esta oficina y con esta oficina se reciben pensionistas y se envían viam-  
das a domicilio.  
Cuentan a casa con un servicio esmerado contiene harmonías confortables.  
hábiles para poder al servicio.  
Calle Marmaraja esquina Gebollati.

**FONDA Y BILLAR**  
DE  
**FELIX PLACE**